

ONDRAGON Elektrická přímočará kmitačková pila 1950 W s laserovým vodítkem, předkyvem a regulací otáček

OFICIÁLNÍ PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K OBSLUZE A ÚDRŽBĚ V ČESKÉM JAZYCE



VÝKON 1950 W LASEROVÉ VODÍTKO 4 STUPNĚ PŘEDKYVUSDS RYCHLOUPÍNÁNÍ

PŘÍKON MOTORU

1 950 W (230 V / 50 Hz)

POČET ZDVIHŮ

0 – 3 000 kmitů/min (6 stupňů)

MAX. PROŘEZ DŘEVO

Až 80 mm (ocel až 10 mm)

PŘEDKYV NOŽE

4 stupně (0 – 1 – 2 – 3)

ONDRAGON OD-JS1950 je výkonná a přesná elektrická kmitací pila určená pro rovné, tvarové i pokosové řezy do dřeva, laminátu, sádkokartonu, plastů i kovů. Silný 1950W motor s 6stupňovou regulací kmitů, 4polohovým předkyvem a laserovým paprskem zaručuje čistý řez a maximální přesnost vedení.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

Před prvním použitím zařízení si důkladně prostudujte tento návod k obsluze. Nedodržení bezpečnostních předpisů a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, těžké popáleniny, zranění rotujícími částmi nebo vznik požáru. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti stroje. Při předání zařízení další osobě vždy přiložte tento návod.



Čtěte návod k obsluze



Chraňte zrak brýlemi



Pracovní rukavice



Ochrana sluchu



Elektrické zařízení

UPOZORNĚNÍ K PŘEKLADU: Tento technický manuál představuje autorizovaný překlad originálního návodu výrobce s odbornou terminologickou revizí. V případě nejasností kontaktujte technické oddělení dovozce.

1. PODROBNÉ TECHNICKÉ PARAMETRY

Napájecí napětí / frekvence	230 V ~ 50 Hz
Jmenovitý příkon	1 950 W
Frekvence zdvihů naprázdno	0 – 3 000 kmitů/min
Výška zdvihu pilového plátku	18 mm
Regulace otáček	Plynulá elektronická 6stupňová na horní straně rukojeti
Nastavení předkyvu plátku	4 polohy (0: čistý jemný řez kovem / 1–3: rychlý agresivní řez dřevem)
Max. hloubka prořezu: Dřevo / Hliník / Ocel	80 mm / 12 mm / 10 mm
Úhlové nastavení základny	0° až 45° vlevo i vpravo (aretace šrouby)
Upínací systém pilových listů	Beznástrojový rychloupínací systém SDS (T-stopka)
Zaměřování linie řezu	Červený laserový paprsek napájený ze sítě stroje
Odsávání prachu	Integrovaný adaptér pro připojení dílenského vysavače
Hmotnost stroje	2,35 kg

2. KONSTRUKČNÍ PRVKY A POPIS ČÁSTÍ ZAŘÍZENÍ

- 1 Ergonomické tělo s měkčeným protiskluzovým držadlem (žehličkový úchop)
- 2 Plynulý spínač s aretačním tlačítkem trvalého chodu
- 3 Otočný 6stupňový volič frekvence kmitů motoru
- 4 Boční 4polohová páčka nastavení předkyvu pilového listu
- 5 Integrovaný laserový modul s vlastním spínačem pro přesné vedení řezu
- 6 Beznástrojové rychloupínací sklíčidlo SDS pro plátky s T-stopkou
- 7 Polohovatelná ocelová vodicí patka s úhlovou stupnicí 0°–45°
- 8 Průhledný ochranný kryt proti odletujícím pilinám
- 9 Vodicí kladka s drážkou pro přesné vedení pilového listu
- 10 Zadní nátrubek pro připojení hadice vysavače

3. OBSAH BALENÍ A ZAPOJENÍ

Kompletní obsah balení: Přímočará pila OD-JS1950, pilový plátek na dřevo, paralelní boční doraz s pravítkem, adaptér odsávání, imbusový klíč, náhradní uhlíky, návod.

Specifikace napájení a jištění: Elektrická síť 230 V / 50 Hz. Dvojitá izolace (Class II). Doporučeno připojení přes proudový chránič RCD ≤ 30 mA.

4. SPECIFICKÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA A RIZIKA

⚠ BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAHA:

Zlomení pilového listu: Při nadměrném bočním tlaku na pilu nebo řezání malých poloměrů tupým plátkem hrozí prasknutí a vymrštění úlomku.

⚠ BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAHA:

Laserové záření třídy 2: Nedívejte se přímo do laserového paprsku ani jej nesměřujte do očí jiných osob.

⚠ BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAHA:

Zákaz sahání pod obrobek: Nikdy nevkládejte ruce pod řezaný materiál v dráze pohybu pilového plátku!

⚠ BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAHA:

Odletující piliny a prach: Vždy používejte ochranné brýle a respirátor; při řezání kovu chraňte kůži před horkými šponami.

⚠ BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAHA:

Zajištění materiálu: Řezaný obrobek musí být pevně upnut svěrkami k pracovnímu stolu.

5. POSTUP MONTÁŽE, UVEDENÍ DO PROVOZU A OBSLUHA

1

Vybalení a kontrola: Zkontrolujte, zda je napájecí kabel nepoškozený a vřetenem čisté bez pilin.

2

Upnutí pilového plátku: Odklopte průhledný kryt, otočte objímku SDS sklíčidla, zasuňte plátek T-stopkou až na doraz a uvolněte objímku.

Zkontrolujte dosednutí do vodicí kladky.

3

Nastavení předkyvu: Pro dřevo a rychlé hrubé řezy nastavte stupeň 2–3; pro laminát, plasty a kovy nastavte stupeň 0 (předkyv vypnut).

4

Nastavení úhlu řezu: Povolte dva šrouby na spodku základny, posuňte patku a nakloňte na požadovaný úhel (0°–45°), poté pevně dotáhněte.

5

Aktivace laseru: Zapněte spínač laseru, který promítne červenou vodicí linii přímo ve směru řezu.

6

Spuštění a řezání: Přiložte přední část patky na obrobek (plátek se nesmí dotýkat materiálu), zapněte pilu a po dosažení otáček plynule zařizněte.

7

Výměna plátku: Počkejte na úplné zastavení a vychladnutí plátku (horký po řezu!), otočte objímku SDS a plátek bezpečně vyjměte.

6. HARMONOGRAM BĚŽNÉ ÚDRŽBY A KONTROL

Po každé práci	Důkladné vyfoukání SDS upínacího mechanismu a vodicí kladky stlačeným vzduchem
Pravidelně	Kápnutí kapky strojního oleje na vodicí kladku pilového listu pro snížení tření
Kontrola patky	Kontrola rovinnosti a dotažení zajišťovacích šroubů základní desky
Uhlíkové kartáče	Kontrola délky uhlíků po 50 hodinách práce (vyměnit při délce pod 5 mm)
Skladování	Ukládejte na suchém místě v čistotě bez upnutého pilového plátku

7. DIAGNOSTIKA A ODSTRAŇOVÁNÍ PŘÍPADNÝCH ZÁVAD

PŘÍZNAK / PROJEV ZÁVADY	PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA	DOPORUČENÉ ŘEŠENÍ
Pila se nespustí	Chybí napájení v síti, poškozený kabel nebo opotřeбенé uhlíky	Zkontrolujte přívod 230 V a stav uhlíkových kartáčů
Řez ubíhá do strany (křivý řez)	Tupý nebo ohnutý pilový plátek, příliš silný boční tlak ruky	Vyměňte pilový plátek za nový ostrý kus a netlačte do strany
Otřepané okraje řezu na laminátu	Zapnutý předkvy nebo nesprávný typ zubů pilového listu	Vypněte předkvy (stupeň 0) a použijte plátek s jemným ozubením
Plátek vyskakuje ze sklíčidla	Nečistoty v SDS mechanismu nebo plátek nebyl zasunut na doraz	Vyfoukejte sklíčidlo vzduchem a zasuňte plátek s řádným zacvaknutím
Laser nesvítí	Znečištěné sklíčko laseru prachem nebo vypnutý spínač laseru	Očistěte čočku laseru suchým štětcem a zkontrolujte spínač

UPOZORNĚNÍ PRO SERVIS: Jakékoliv zásahy do elektroinstalace, motorové skříně nebo hydraulických a palivových okruhů smí provádět pouze kvalifikovaný odborný servis. Neodborné otevření zařízení má za následek zánik záruky!

8. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A SERVISNÍ PÉČE

Na toto zařízení je poskytována standardní zákonná záruka v délce **24 měsíců** pro spotřebitele (fyzické osoby) a **12 měsíců** pro podnikatelské subjekty (IČO) od data prodeje. Záruka se vztahuje na vady materiálu a výrobní vady prokázané při běžném používání v souladu s tímto návodem k obsluze. Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení spotřebních dílů (uhlíky, nože, filtry, těsnění, zapalovací svíčky), poškození v důsledku nesprávného mazání, přetížení stroje, mechanického pádu nebo vniknutí cizích těles.

**INFORMACE K EKOLOGICKÉ LIKVIDACI ZAŘÍZENÍ (WEEE / OEEZ):**

Tento symbol na výrobku nebo obalu znamená, že zařízení nepatří do běžného komunálního odpadu. V souladu se zákonem o odpadech a evropskou směrnicí 2012/19/EU musí být vysloužilé elektrozařízení nebo motorový stroj odevzdán na k tomu určeném sběrném místě k bezplatné ekologické recyklaci. Správnou likvidací šetříte cenné přírodní zdroje a chráníte životní prostředí i lidské zdraví před škodlivými látkami.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC DECLARATION OF CONFORMITY)

Vydáno v souladu s evropskými harmonizačními předpisy

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: ONDRAGON Tools s.r.o. / Jakub Pracuje s.r.o.

Identifikace výrobku: ONDRAGON Elektrická přímočará kmitačková pila 1950 W s laserovým vodítkem, předkyvem a regulací otáček

Typové / modelové označení: OD-JS1950 / 5589

Tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašujeme, že výše uvedené strojní zařízení splňuje všechna příslušná ustanovení následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

• **2006/42/ES (Strojní zařízení), 2014/30/EU (EMC), 2014/35/EU (LVD), 2011/65/EU (RoHS)**

A že byly uplatněny následující harmonizované evropské technické normy a specifikace:

• **EN 62841-1:2015, EN 62841-2-11:2016, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 60825-1:2014**

Místo a datum vydání:

Praha, 21. října 2026

Osoba pověřená sestavením tech. dokumentace:

Ing. Pavel Buzek, Technický ředitel ONDRAGON CZ